



— និតិកំណា និស្សរុបនិទ្ទេហុងិនីសោ ២៤ ពីរឈាម ២៨៩ និងកំលែន ២៩៩ មិនឱកខ្លួន ស្ថូរកំលែន និងក្រោមពេញ —

## ប្រជាយជននានាបញ្ជាយរឿនរាល់ត្រួរ



អ្នកខ្សោយប្រជាយជននានា

ស៊ីឡុយ

រឿនរាល់ត្រួរ

«ចាតុក្នុង»

ភ្នំពេញ

លេខ ៤៦

សុំដាមទីការពុំការក្រៀម ស្រីមធិនុវិកម្មនានា  
ស្រីមស្រីកំពង់នៅបុគ្គលូ ស្រីមធិនុវិកម្មនានា  
និងទាយរីម្ពិជា នានក់តំម្លៃយើងឯកសារការយើង  
នាយកដែលការក្រៀមបាន ទៅរួមបានសុំវិញ្ញារម,  
និយដែលបាយ កំពុងសក់ការមួយក្រោម និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
ដែលក្រៀមបាយ មិនការពារនានាដែលការយើង  
នាយកដែលបាយ និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
បន្ទីរីក ។ បរិប្បែក និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជានានា និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់

ពេញបន្ទីបុគ្គលូ ដើម្បីក្រៀមបាន ឬ បុគ្គលូ  
បំផុកប្រើបាយ ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
សុំដាមទីការក្រៀម និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
សុំដាមទីការក្រៀម និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា

— កំណានព្រមុកណានេះជាស្ថាដឹកវិនិច្ឆ័យ និងឲ្យបាយ និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
អូកអករារក្រោមស្ថាដឹកវិនិច្ឆ័យ និងឲ្យបាយ និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា  
ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ?

ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ :

— ការពីក្រៀមបាន និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា । ការពារប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
ប្រុបកំពុងសំដែនកុនងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា និងឲ្យសិល្បៈរីម្ពិជា

କେବଳ ଯାତ୍ରାରୁ ନାହିଁ ?

ភ្នែរសិទ្ធិបន្ទកំណ្លាលយស្រប:

- ຕ່າງກົນ ມາດປະສາດທີ່ໄດ້ເນັ້ນຍຸ, ໄກສອງ “ເມະນະໄກຫຼັກ” ມອບຍົງທັນເລືອ?

ពាណិជ្ជកម្មបានកំណត់ឡើងចាប់ពី :



ភ្នំពេជ្រិន សាស្ត្រ សាស្ត្រ សាស្ត្រ

- នៅកម្ពុជានេះ យើងបានក្រោមឱ្យនូវប្រឹតុណាតាមដែនខ្លួន ដោយចិត្តរបស់បាន ?

ଅଳାଟକୁରାତାଙ୍ଗରେ ଚିତ୍ରଯାପନ ମୁଣ୍ଡିଲ୍ କାତାସ ଚିତ୍ରଯାପନ

- ຊະແລກປັນ ຄະຫຼາດໃຜຣ?

ការពារតែនិងប្រជុំរួមចិត្តស្ថាបន្ទូលឱ្យសំណើជាបាយការបុរីនិភ័យ។ វិធីអនុមេញទាញ  
សោះសុទ្ធសារពិភ័យល់ថា លោកតាមឃាយណាកំដៅឡើងមានគត់គត់បានដើរ ព្រមទាំងវិធីត្រួតពិនិត្យ  
ឯកតាត្រូវបានប្រើបាលគ្នាដែរ

សិរីជាន់ដើម្បីបង្កើតការសំណង់សំណង់ដែលមិនអាចបង្កើតឡើងឡើយ នៅចុច្ចាស់នៃការសំណង់សំណង់ទាំងនេះ

ស្រែចិត្តរាជក្រឹត់ទីនេះមានយស់នៅមួយកន្លែង ក្នុងព្រៃនរាជ និង  
ជាប្រជាធាសាកំរែងតាមគំនិតរាយការណ៍សំខាន់ខ្ពស់ ក្នុងប្រជាធាសា

- យុវជនគ្រួងបេសមេដកពីណាក ហើយហាត់រំប្រុងរំនឹងអូចយ៉ាងនៅទីនេះ !

- គុណសម្រាល់ទីកន្លែងកំពុងបានការពិនិត្យរបស់អ្នកជាតិ, នៅទីតាំងណាស់ ।  
- ទេសចរណ៍សិល្បៈប្រើប្រាស់ប្រាក់ប្រើបានសកាណណ្ឌប្រសិទ្ធភាពរយៈដោយ, នឹងចូលរួម  
ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធអាមេរិក ។ ហាសាធ...

-ଟେଲିଫୋନକୁ... କେବଳସଂଗ୍ରହୀଳାନ୍ତରେ...

单行的游记：

-ତେଣୁ କହନ୍ତିରେ... ଜାନିପ୍ରମାଣିତ ହେବ !

សំងាល់នឹកបា :

— ព្រៃរុសទៅមីនិត្យមានចំយូវីនិមិត្ត ឬដីអីនិត្យ ជាក់ស្រីប៉ុណ្ណោះ ។ និង  
គឺជាបុរាណពីការបែងចាយ មួយរឿង ដើម្បីសាបសិទ្ធិកីឡបុរាណប៉ុណ្ណោះដី ។ នេះ  
យុទ្ធសាស្ត្រពីរឿងខ្លួន តើមីនិត្យទៅបានដីរឿងណា ? ត្រូវឱ្យដីដីដីដី ។ នឹងតាំបុរាណលោកតាមីនិត្យ  
ទុកដាក់យើ ។

ស៊ីនានមិនដឹងគំរូយ៉ាវ ក៏ដើរកហ្មតុយីហ្មនិនិរាងកស្រីកវិសាទណីនឹងស្អាយចល្លាប់  
បុរីនៅភ្នំពេជ្រាបានទានលាស់អ្នកទាំងអស់ ក៏រួមកុងខ្លួនឯងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ: លើមិត្តភកចុះការពីរឿង  
មានមុន្តនៃនោះពួកហ្មតុយីហ្មនិនិរាង និងការពីរឿងកំពុងយុទ្ធសាស្ត្រ និងការពីរឿង  
មុន្តនៃនោះពួកហ្មតុយីហ្មនិនិរាង និងការពីរឿងកំពុងយុទ្ធសាស្ត្រ និងការពីរឿង

ធនធានយុទ្ធមករណ៍នៅឯុទ្ធបាយចំណែកអនុវត្តិត្រូវបានបង្កើតឡើង និងបានបង្កើតឡើងដោយប្រជាធិបតេយ្យ

— អនុបទិប់នេះគាន់ស្ថិយោះ, យើងត្រូវត្រូវប៉ែងការណាស់រាយលាកច្បាប់ដោយ  
បន្ថែមទៅ

សូមយាយស្ត្រែម ទាំងប្រព័ន្ធសីរីយ៉ែ...  
សូមយាយស្ត្រែម ទាំងប្រព័ន្ធសីរីយ៉ែ...

କ୍ଷୟବଳିକା ଯୁଦ୍ଧରେ ଯାଏଗାନ୍ତ ପରିମାଣ ବର୍ତ୍ତିଗତ :

- ទីបានស្រួលត្រូវនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មសំខាន់ថា នឹងបានការពារមិនត្រូវបានស្រួលឡើងទេ នៅពេលបានការពារមិនត្រូវបានស្រួលឡើងទេ នៅពេលបានការពារមិនត្រូវបានស្រួលឡើងទេ

— ພາຍໃຕ້ໄຟກະຊົ່ວ ? ຕາວໂທເສີມກໍລູບກິດໄສກ ?

မဏဂတမဲဒကရ်ဆုံးသာမဇ္ဈားမှာ ဖွံ့ဖြိုးယောက်ပုံနှင့် အကျော်များ၊ အလေအားမကြုံ  
သိမှုယောက်ကုန်ဆုံးသာမဇ္ဈားမှာ ဖွံ့ဖြိုးယောက်ပုံနှင့် အကျော်များ၊ အလေအားမကြုံ  
မကျော်များ၊ မချို့ယောက်ပုံနှင့် အလေအားမကြုံများ၊ အလေအားမကြုံများ၊ အလေအားမကြုံများ၊

នាយកដៃក្រសួងពេទ្យលេខាណាពលរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកដៃក្រសួងពេទ្យលេខាណាពលរដ្ឋមន្ត្រី និង

ពាហកមួលីសុចរាលសុប្តុរាយ  
មិនម្បយ៉ា ។ សុះមែនយូរ ។ ទៅប្រាបតិដំណឹងនៃស៊ីន្ទោកប្រើក ។ ដូចជានាយមេល  
រូបគំទ្វាកនបន្ទូរដោរទីនេះ ។ នាយកីរី៖

ខែបានក្នុងវីរធម្មបែលនូរក្ស្រ ។ មុននេះ

- យើអី ! ក្រុរឿនូវធម្មនៃបានពាហកដែលដឹងពីការពិភ័យតី ។  
នាយសម្បិតនូរម្បយញ្ញូរទីនេះ, ដើម្បីបានក្នុងបែលនូរក្ស្រ, មេលដែលនូរក្ស្រដើម្បីអកមេ  
ប្រិកធម្មស៊ីសារ ។ នាយប្រើបានក្នុងបែលនូរទីនេះ ។ ប្រាប់ទីនេះម្បយញ្ញូរក្ស្រដើម្បីក្រុ  
ប្រឡើងខ្លះ ។

- លាកកនាយក្រុបសុទិនីក្ស្រក្ស្រយ៉ានយកចិត្តឯកជាក់បីបានខ្លួនខ្លួន ។ លាកកនាយក្រុបសុទិនីក្ស្រ  
គ្រប់បីបានជីវិត !

ធម្មនាយក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ មានការបិទិយាយក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ នាយក្រុបសុទិនីក្ស្រ  
តាមសម្រួលដឹងក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

- ទីនេះទេ ! នេះជាតាមដៃម៉ឺនសាធារណៈ ទីនេះត្រូវត្រូវបានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។  
មានសម្រាប់ក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

- អីដឹងទេ ! នេះជាតាមដៃម៉ឺនសាធារណៈ ទីនេះត្រូវត្រូវបានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។  
លាកកនាយក្រុបសុទិនីក្ស្របានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

សុះតាមប្រេប្រែទីយំនុះអៀនុះ ។

- ទីនេះបានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ នាយក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

នាយក្រុបសុទិនីក្ស្រដើរបាន ។ គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

- មិនអីទេ, បុមិលាកកនាយក្រុបសុទិនីក្ស្របានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

នៅសមប់តាមសំណើនឹងស្ថាបីដែល ។ សុះតាមគីត់ ម៉ោបញ្ជីត្រូវបានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

- មានសំគាល់អេចិត្ត ម៉ោនហើយនាយក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។  
គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។ គ្រប់បានក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

មានការបិទិយាយក្នុងក្រុបសុទិនីក្ស្រ ។

PERCEVO

- ແກສະກົມເຄີຍເປົ້າມີກິບທີ່ ?

ពេលនេះនាយកប៊ីត្រលេខក្បាស្របស្ថិតចាប់យា, ការណានាមួយក្នុងសំណង់ដឹងទៀតនៅក្នុង  
រឿងជំរ៉ែកឡើងនូវប្រិលដំណឹងទាមទីកន្លែងនៅត្រីក ។ ស្រាវជ្រួមក្នុងរាងរាយណាស់ ។ អ្នក  
លើដំភ្លើងបានចំនួនប៉ារ៉ា ហើយកីឡកម្មមួយក្នុង ។ នានាតីនិងសប្តាប់ទៅត្រួតពិនិត្យសារធនធាន  
នាយកដីមុនបានប្រព័ន្ធទីនេះ ។

សូមបានពិនិត្យអក្សរក្រចាប់នីមួយៗ ពីក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល ហើយ  
ពីមួយច្បាប់សំណង់ការប្រគល់មុខកំពើក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល ជាមួយ<sup>៤</sup>  
ក្រុងពេលវេលាទីនៃការប្រគល់មុខកំពើក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល និងក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល ជាមួយ<sup>៥</sup>  
ក្នុងពេលវេលាទីនៃការប្រគល់មុខកំពើក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល និងក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើក្រុងសំណង់ការប្រគល់មុខកំពើកសស៊ីនកន្លែកក្នុងរដ្ឋបាល ជាមួយ<sup>៦</sup>

មានពាណិជ្ជកម្មជាកំណើនមិនដាក់ឡើង, កាលណាមកស់អ្នកចិត្តបន្ថែមទៅនឹងអត្ថរុវា, ដើម្បីនឹងការ  
រាយការជាអ្នកមេដៃគ្នា។

ເຕັມລາວເສດຖະກິດນົມສະຫຼືມ.. ແບ່ງຍົມໄຕ້; ທີ່ຍົມບໍ່ໄດ້

ឯម្មាយស្រប់កេរម្បាំនៃពាណិជ្ជកម្ម និងនាយកទេសចរណ៍ ដើម្បីរាយការណ៍ និងអគ្គន៍ការពិភាក្សាអាជ្ញាពេជ្ជកម្ម និងសេវាឌីស  
ដែលមានភាពជាប្រចាំថ្ងៃ ។ ក្នុងពាណិជ្ជកម្ម និងនាយកទេសចរណ៍ នឹងបានរាយការណ៍ ហើយបានរាយការណ៍ និងសេវាឌីស  
ប្រចាំថ្ងៃ និងប្រចាំសប្តាហើយ ។ មានភាពប្រចាំថ្ងៃ ដូចនេះនិងនាយកទេសចរណ៍ និងអគ្គន៍ការពិភាក្សាអាជ្ញាពេជ្ជកម្ម និងសេវាឌីស  
បានប្រយោជន៍ល្អបុត្រិសំរាប់ខ្លួន និងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ និងប្រចាំសប្តាហើយ ។ និងនាយកទេសចរណ៍ និងអគ្គន៍ការពិភាក្សាអាជ្ញាពេជ្ជកម្ម និងសេវាឌីស  
បានប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ និងប្រចាំសប្តាហើយ ។ ស្ថិតិការនាមប្រមូលបំផុត និងប្រចាំថ្ងៃ និងប្រចាំសប្តាហើយ ។ ក្នុងពាណិជ្ជកម្ម និងនាយកទេសចរណ៍ និងអគ្គន៍ការពិភាក្សាអាជ្ញាពេជ្ជកម្ម និងសេវាឌីស  
បានប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ និងប្រចាំសប្តាហើយ ។ និងនាយកទេសចរណ៍ និងអគ្គន៍ការពិភាក្សាអាជ្ញាពេជ្ជកម្ម និងសេវាឌីស

ការសម្រេចបានពាណិជ្ជកម្ម នឹងមក, ក្នុងនៅរាយកែវត្រូវឱ្យមួយក្រុម, នាយករាជដែលសំរីអនុ  
ក្រុមអ្នកនាយករាជក្នុងក្រសួងពេទ្យ នឹងបានយកការណាយថា “ដើម្បីបានសម្រាប់នូវស្ថាកុហក” នាយករាជ

កាន់ការិដកនិងមីន, តើវិស័យបេច្ចោរពីការប្រឡងសម្រាប់នៅទៅ នាមអគ្គិសាក្នុងភ្នំពេញ

ମୁଦ୍ରଣ

## សូមចាន់បានអ្នកអីនៅ?

កន្លែងសំដែនសម្បូរៈ ឬប៉ុជានេះមួយទៅមិនមែនតាមច្បាស់ ហើយតាមច្បាស់  
ខ្លួនឯងយកពីក្រុងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងការប្រាកដពីប្រុប្រឹក ឬ លាងតាតីតិចសម្រាប់  
អ្នកពិនិត្យបានគឺតាមគំនិតរួមមួយណាមេ “ក្នុងពាក់កង់ប៉ែវ៉ែវ៉ែ” ដោយលើកដែកគ្រឿងកំឡុងតា  
សហរាយកកយសន, កប្រមុជីតុនបិតិសន ឬ បន្ទាប់ពីគ្រឿងតាមក្នុងពាក់កង់ប៉ែវ៉ែវ៉ែ, នាយ  
សំដែនសម្បូរៈ ក្នុងសាសនាទេរី

ពេជ្យរដៃកំទីរាជន៍មួយរាល់នៅលើដំណឹងខ្ពស់ នានប្រចាំតូនាទីសាស្ត្រភាគអ្នកនិយាយ  
អស់គឺ “ សេវាសងកែប្រាក់ ” និងបញ្ជីប៉ុចិត្ត “ អ្នកណាការប្រាប់ចាន ” និងបញ្ជីមិត្តិភូក  
គ្មានជាន់ គុងការបារាំង ឬការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដូចជាអេក្រង់ មាសោញ្ញបាកនុ  
មួយគារការពារពេជ្យរដៃកំទី ឱ្យបាន សូមបានស្វែងរក និងបានស្វែងរក ការប្រើប្រាស់  
ក្រប់ក្រង់ដែលត្រូវបាន ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ និងបានស្វែងរក ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ

សុំហាត់លីនីទិន្នប៊ី ក្បាស់ពាក្យទាយរបស់ត្រា សមគិញ, ពាក្យត្រូវបានសាទិញយ  
មកមួនដើម្បីទៅពាក្យចាប់តាមកំណើនីងប៊ីពីមេដានយ្មានការងារ “ខ្លួនខ្លួន  
នោរទេ: ” ដល់យុទ្ធម្មានរបស់ត្រូវបានកិច្ច ឬ ពេលវេលាជាយវិស័ក្រុមចេចចំនៃ  
សម្រាប់ការងារ

៣ ធនធានព្រៃនកយិតាគាយវិកាបាយនៅក្នុងរដ្ឋបាលសណ្ឋាប័ណ្ឌថ្មីបេវ. ទៅហើរកំណើនដីជ្រូរដៃន  
រួចចាប់ដំឡើងសារព័ត៌មានមកអីនេះ ។ ឬបៀបព្រៃនកយិតាគាយរបស់ក្រុមយករា, នាយម៉ោងបានគេ  
មុនផ្លូវប្រមូលកាត់នូវមួយសម្រាប់ខ្សោយ ។ សំខាន់របាយការណ៍នេះត្រូវបានដំឡើងដោយ  
ក្រុមយក :

- បាន ១ ... នាយករដ្ឋបាល ។

ស្របតាមនៅប្រជកមុនស្មើតិវាត់នៅពីរដីរដីរដី : ពិតជាអស្សាយដៃន !

៣ ធនធានកំព្រឹងបច្ចុប្បន្នយករាយស្សែរម្រាម ។ ម្នាស់កោះឆ្លើនមុនយករៀនដំឡើងន្អានម្នាត់  
ទៅលើក្នុកសម្រួលមកយកនៅខ្សោយ ។

៣ ធនធានប៊ទនកាយគោរព :

- ស្រុមអស់លោកទាំងពីរម្នាត់រាយការណ៍នៅលើទានឈរ ។

អស់ពេលខ្លះ នាយម៉ោងច្បាស់ដៃពីថ្ងៃសីរីទីនៅក្នុងក្រុងក្រាលបានដឹងដោយបាន, នៅអារិសភាព  
កំឡើងរាយការ, ឯណែនាំនិងក្រុមប្រាស់បានប្រាកដបានដឹងដោយ ។

ម្នាស់កោះត្រូវបានដឹងដោយក្នុងចំណែកដែលបានបង្ហាញដោយបាន :

- លោកអាយក្រមសីទិនអាណាពក្រុមដីពីរដីរដីនាយករដ្ឋបាល ។ អិស្សជនរាយការនៃស្សែរដំឡើង  
របស់លោកក្នុងខ្លួនខ្លះ ។

ពេលចប់ប្រាប់ពីលុបអនុវត្តប្រើប្រាស់នៅពីលុបសំណែនឈាម ។ ពាណិជ្ជកម្មមួយដើម្បីពាណិជ្ជកម្មនៅ ។

សំខាន់រាយក្រុងប្រាកំណើនដំឡើងក្រុមប្រាកដបានដឹងដោយបានដឹងដោយ ។

- អស់លោកដីដីខ្លះលាប់ .. ស្សែរខ្លួនឈាយ ។

គត្រូវលទ្ធផល :

- ស្រុមអស់ លោកអាយក្រមសីទិនព្រៃនកយករាយ ។

សំខាន់រាយក្រុងប្រាកំណើនដំឡើងក្រុមប្រាកដបានដឹងដោយបានដឹងដោយ ។ ពាណិជ្ជកម្មមួយដើម្បីពាណិជ្ជកម្មនៅ ។ ពាណិជ្ជកម្មមួយដើម្បីពាណិជ្ជកម្មនៅ ។

- លោកទាំងពីរកំពើកំពើនៅវីហេយ ?

ប្រមូលសុខៗទី/ឯុយក្រុងម្នាស់កោះទាំងពីរកំពើកំពើនៅវីហេយដែលត្រូវបានបង្ហាញដោយបាន ។

ធម្មសន្តិស៊ីបានរួមតាមអនុវត្តក្រោរយោបល់មួយច្បាស់នៃពេលម៉ា :

— សាកមាយក្រមអីយេ ! តើនេះនឹល់ចាំនូវបុរាណដែលកប់គ្នាដីជាបីយេនឹងជាយុរមកបិយបាន  
ត្រូវសាកមាយក្រមដូចមានក្រោមគីឡូនីតីនិងអស់ហើយ ។ ទីបានមានចិត្តរឹករាយណែនាំ  
សុំដ្ឋានកំណារគុណយើង ស្មោះចំពោះបានសាកមាយក្រម ។

សិស្សបានចេងមានឯកទាំងស្ថិតិញ្ញា

- မြို့။...မြို့ဟောကဗျာခံနယ်ယဟန္တ၊ စာယွဲရှိ၍ ?

## ការទ្វាក់សេចក្តីជា :

សៀវភៅនកិត្យយលាត សប្បែកក្នុម :

၅၂၆

မြန်မာစွမ်းဘဏ် ! သီရိလေကြောင်းပြန်ဆောင်ရွက်ဖော်ပြန်ပြန်ခြင်းများ !

- យ មកពាយកន្លែងដៃបានអាសន្ន ?

— បាន, លោកត្រូវបានចាត់ជាមីន័យធនបាលីអ្នកទួលិយមានសែរ, ពីនេះតើខ្លួនយ៉ាវ ការណែនាំតែ, ឥឡូវនឹងលើក្រោមបោះឆ្នើ ១០២៣ ។ ចំណោករូបខ្ពស់ដើម្បីស៊ីសាង, នៅប្រចាំមិថុនាសាធារណៈភាគីបាន?

ការសំគាល់និងសំចាយស ១ :

- ພ ! ວິທຸກສົງການບອດຕູກທີ່ກົມເນາກເຍັນແວະທີ່ຍັນນີ້ນາຍພາຍໃຈ ປະຊຸມຫຼືກຄຄາອັນດີ !

ភាគធ្វើការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអាមេរិក និងសាស្ត្ររាជរដ្ឋាភិបាល

- ດັບໂຫຼາຍເຮັດສົ່ງທາງລະຄ່ມໄຕເມືອງ

សំដាល់សព្វបំបាត់សម្រាប់ប្រើប្រាស់

- លេខកាត់ប្រាក់ដែលត្រូវបានរាយការណ៍នៅក្នុងសម្រាប់ប្រើប្រាស់។

ମେଳି... ମେଲିରାଜା

## ଭାସ୍କରାଙ୍ଗଃ ପ୍ରକୃତିବ୍ୟକ୍ତିମନ୍ଦିକରଣ :

- មេនទាក់យ ! ប៉ុន្មាយពីល្អ កត្តិថារីនីកម្លាំង តាត , យើងហានេរករាជក្រឹតាការយក្រុម  
នគរបាលនូវសាស្ត្រហាក់បានចុះយុទ្ធមជំភាគ ។ ទៅក្នុងកំណត់ពីរបុរាណនេះ ស្ថិតិភាគរួរ  
, យើងត្រូវរាជកបដិបានមេរោគ យុទ្ធដំឡើង ពេញសម្បាយមំណឿន់ , សំណាត់ទាយក្រុមដី  
បុរាណ ។

ស្ថិសានសម្រេចសរក់ពីមាតុជាក់ដូចតាំងនៅបឹងកេងកង ឬស្ទើសុំយុទ្ធសាស្ត្រ នៅក្នុងក្រុងកំណែ

ធនយមក្សាគសង្គមនៃពិភពលោក និងការបង្កើតរឹងចាំបាច់ និងការបង្កើតរឹងចាំបាច់ និងការបង្កើតរឹងចាំបាច់

- ດັບອື່ນຍາຍົງສູງ ?

ធម្មសក់ការប្រចាំថ្ងៃនេះខ្លួយនៅក្នុង

- ឃុំ ! នាយក . . . នាយករាយមេដល់ទីសម្បូយ និងជាន់ទីសម្បូយ ? មិនមែនមេដល់អភិវឌ្ឍន៍  
ទីសម្បូយ . . . ប៉ុណ្ណោះមេដល់សារពាក់សារ ឬកំណត់ស្ថាបុរាណ ដែលស្ម័គ្រែតារ៉ាវ ?

## សំណងមុខក្រហមនៃវេជ្ជការ

- កំណើនពីអ្នកដែលមានសារយោង មួយចំនួន មួយចំនួន និង  
ទាល់គ្នាក្នុងវា

မြန်မားကုန်ကြော်ပြောဆွဲမှု

- ឯករាជ្យសេដ្ឋកិច្ចមនុ ?

ଶବ୍ଦଗ୍ରୂହର୍ମୟଃ

- ជាហ៍, មិនសោះមេន ! ចំក្បាយបែលទីឡាត្វូនករកសុខុមាយបញ្ចប់ទាល់តួចដែកឱ្យតែ, នៅពេល

ເສີມຜົນຍື້ນຳ ສົງ, ຜ່າວິ່ນໍ້າເນັດກະບອະ “ ດອກ ” ມູຍາຮຸກ :

- ເບີເສາກມືອະໄຕແລ້ວ, ຖາຍນຸ້ກົດກ ສູ່ຍົດສູງຢ່າງຄົງສມາຍກົດບຸກບຸກທີ່ນີ້ໄຟບໍ່ມີຄຸນເພື່ອ?

- ព្រៃនកសាស្ត្រូលេខ់, លោកសារអស់លោកស្របតាមប្រជាជនដែលបានបង្កើតឡើង

## ក្រសួងសមាគាលរដ្ឋ:

— សារម៉ែនទេអរ្យវត្ថុ . . . តើសារម៉ែនមកពីមួយណា . . . សារម៉ែនពីរបាន . . .  
នៅមកពីលាងដី ?

## ការព្យូសទ្វាន់លេបន្ត :

-បុរាណច្រនសំណាកម្មបាកពីអតិថជ្ជកម្ម ?

ស្រាប់តែតាមុទ្ធភ្លើដៃនៃព្រៃកន្លាម :

- យស់ពីយទណ្ឌន ! ខ្ញុយក់ពីយ !

କାନ୍ଦିର ପ୍ରସ୍ତରୀଙ୍କ ଗାନ୍ଧି ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ହେଉଥିଲା ଏବେ ଯାଇଲେ କାନ୍ଦିର

ចន្ទាប់ពីនាមេរកតារាងសម្រាប់បាន:

- ພົມຕົ້ນໄລກຄາຍເງົ່າສົ່ງມອບເປັນເກີຍ ຖະນຸຍັນວ່າມີມາຍຸດທີ່  
ດູກດູກ ຫຼື ໄກສູ່ເພີ້ມບັນຫຼຸດຂຶ້ນທີ່ມີມາຢູ່ມີມາຍຸດທີ່  
ແລ້ວ

- ພ ! ແກ້ວມືສ ... ທະປຣສາສທ່ານໆເປັນ ?

សាស្ត្រធម៌រដ្ឋមនីមជ្ជ

- ဟဲ ! တေးအေးယော်ယူလဲတော်ယဲ ! ကာကွန်မြှေသော်လေးမျိုးစွဲနဲ့ကိုယ်ခံရှိ၍  
ယော်လဲသော်လေးမျိုးစွဲနဲ့ကိုယ်ခံရှိ၍ ပြောမှုဆင်မြှေးပြောမှုဆင်မြှေးတော်ယဲ၍  
ယော်လဲသော်လေးမျိုးစွဲနဲ့ကိုယ်ခံရှိ၍ ပြောမှုဆင်မြှေးပြောမှုဆင်မြှေးတော်ယဲ၍

- បេដិនអរ្យវត្ថុក្រុកចូរអនុញ្ញាប្រាយដីខ្មែរ ?

- ຖໍ່ । ມອງເຕີຍໃຫຍ້ມາພະຍາດນີ້ແລ້ວໂດຍ, ນີ້ແຈ້ງໃຫຍ້ນີ້ແລ້ວຊື່ມາເຖິງກົດ  
ປຸສັກເບື້ອງຄາງປາເມື່ອສະບັບນີ້ແມ່ນຕືອນທີ່ດູກກົດກົດຕາດຄວາມກະຕື່ຍ । ດູກກະຕື່ຍ ! ..

## ការប្រព័ន្ធឌាំងកម្មហវេ:

- ពីរក្រុងពាណិជ្ជកម្មបុរាណត្រឹមត្រូវនេះ, ក្រោមតើ... ក្រោមនឹងក្រសក់សាមសរសៃរីទៅ  
កន្លែងមនុស្សប្រហាក់ប្រើបាយអក្សរប៉ុណ្ណោះ ! ហើយ ! . . . និសលិបនាំ . . . និសសិចឆ្នាំកញ្ញា  
មុនខែនកត្តាមការអ៊ីសេស !

- ॥ । ମହାକବୀର୍ଯ୍ୟ, ମହାକବୀର୍ଯ୍ୟ !

តាមឱ្យបានមិនបានបន្ទីម្រចបាបញ្ញាល្អសម្រេច តាមច្រមេះពុលិំ ពេកចេញរាល់, នៅមានភាពដឹងថាគាត់  
បន្ទីម្រចបាបញ្ញាល្អសម្រេច សកបសកិលវិអស់ជោរ. ។

សិន្ន ពាណិជ្ជមិនអស់នៅលីស្សរាជក្រឹង

— ធនធ្វើអំពីការបង្កើតសាខាសម្រាប់ប្រជាជនដែលមានការបង្កើតនៅក្នុងខេត្តណាមី ?

## ការបង្កើតប្រវែងរបស់ខ្លួន :

- នៅពេលបំណើដីបាន យើងទាយមិនត្រូវទេ ឬ ប្រើបាសមួយច្បាស់ទេ មិន

ຕາມວິທາປະໄວ :

តារាងបច្ចុប្បន្នរបស់ព្រះមហាក្សត្រនៃក្រោម:

— မြန်မာနိုင်ရှယ်၏အဆောက်အအေးသာကလုပ်မာန် ပေါ်လိုပေါ်တော်မြို့၏မြို့။

គីមិតាគនឹងថ្មីក្នុងពាណិជ្ជកម្ម ហើយដើរការស្ថាប់បានជាអ្នករាយការណាត់ខ្លួន។

## នាយកសាលា ប៊ុន្មាន នាយករដ្ឋមន្ត្រី :

- សារមនុស់ទាំងពីរក្នុងបាយក្រាស បើវិញ្ញាតវិនិចនេះមានប្រុយាយដឹងថ្លែង ត្រូវនិតោយស់តីនិងដឹងអល់ចុចជាបាយក្រាស ។ ឥឡូវនូវមក្សាន្តរបៀនាបានប៉ុណ្ណោះខ្លួយ . . .

ଭାଷାକେବଳ ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଥାଏଲା ତାଙ୍କ ଗ୍ରନ୍ଥମାତ୍ର:

— ឃើន អ៊ីស់អរគុណរោកនាយក្រឹមអារម្មេរ, រោកអូនាគមចិត្តលេខៈត្រីកិរិយាមារយោទស្សន៍  
បុគ្គលិកនាយកដ្ឋានសំណានធម្មេនី ។ សូមរោកអូនាគមយកកំណែប៉ូលនេខប្រើការកន្លែកតា  
គឺជាយល់កដីតែងតែរោះនិងបានការពុំការកន្លែកជូន ។

## ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ପରିଚୟ :

— នៅក្នុងរដ្ឋបាលព្រៃនមីលាយដ្ឋានស្រួលបែង, យើងទៅអត្ថបាលមូរទេ  
ទេ, ចិត្តប្រជាពលរដ្ឋបែងមួយចំណោម . យើងឈរពីឯណាស់

## សំដែននៅលាម្អេរ:

- ပေါ်ဖော်ဆုမှုနဲ့လေကြော်စေချိလဲမှုကျော်မြတ်ဆုံးမှုနဲ့မြတ်ဆုံးမှုများနဲ့ဘာမူးများ ?

ମାସିଙ୍ଗାକ୍ରମର୍ଥନ୍ତରୁଣ୍ଟି ଅନ୍ତଃ

- មេនាប់រកបែងប្រើសំណួល: នៅពេលបានយកទីកិច្ចរាល់ដែលក្នុងត្រូវបានយក, នៅក្នុងមនឹមនា ?

## សេចក្តីថ្លែងជាកម្មប៊ូលដំណើរ

କଣ୍ଠେ ପାଦରେ ମହିଳାଙ୍କ ଶରୀରରେ ଯତ୍ନରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

ទីនេះ ជាដែលបានពេញចិត្តយួនសិល្បៈ និងប្រចាំប្រអប់ដើម្បីរបាយការណ៍ តាមបន្ទុបន្ទាប់  
ការងារ ៤១

មានការព្យូទ័រនៃសង្គមបំផុត ហើយនឹងរញ្ជាស់រៀង:

- ແກ້ວມູນ໌ , ມີລາຍເຖິງທີ່ຊາດຄ້າຜູ້ຕະຫຼອດກຳນົດ ຮະບະໜັກ ທະກົນໄສງ່າຍໍາ ສັງເກດ :

ពាណិជ្ជកម្មរបស់ខ្លួន

- នីមួយៗសារិកបានបង្ហាញពីការកំណត់ ចិនថាគេតុបានបង្ហាញពីការកំណត់ សូម្បីករណ៍ជាមួយ-

ជាតិ កំណើងក្នុងសាធារណៈដៃខែ ១ យោងទៅតីអនុលវប្បន្នតិចឡើង ដីឆេះកំពេងទីនាស  
សាលសម្បទ្វាទិញ សាយជាក្រុងក្រោរ ៩៩៩ដីសម្បភាព ១

ବନ୍ଦ ପାଇଁଟ , କାଣ୍ଡ ପାଇଁଟ ରେଖିତ :

- នៅក្នុងមេដែន មានអាយុរបស់បន្ទីមកហើយ ប្រចាំថ្ងៃជាតិទេ និងកាលកំណត់ត្រូវរាយរ  
ឡើងទៅដឹងមីនៅ ? ... ពាក្យទីនៅក្នុងលានសំបុត្របន្ទីមកហើយ ប្រសិទ្ធភីវាអូវលំ ឱ្យបានដើរដែល  
បួនច័ន្ទីលូល់វា តើអាមេរិកអ្នកប្រធោរក្នុងរាយរាជការ ឬ បើក្នុងពាក្យទីនៅដើរខ្លួនបានប្រព័ន្ធដែន  
បួន ស្ថិតនៅក្នុងខ្លួនបស់បន្ទីមកហើយ ត្រង់អីដឹងប្រក្សាបន្ទីមកហើយទេ !

## ମାନ୍ୟମହାତ୍ମା ପାତ୍ର

- ព្រំបាត់បានមកអស់ទីនេះ តើអាមេរិកសារនៃសហភកម្មយុស៊ដើរ ... ព្រំបាត់ចាប់កំណើនលោកសលន៍វិថីទាំងអស់  
។ ការដែលព្រំបាត់ចិត្តបាលនៃទីនេះអនុវត្តនៅទីនេះ គឺជារឿងមួយដែលស្ថិតនៅមាសមីនា និង សិរី  
សហភកម្មយុស៊នៃទេសចរណ៍ !

မြန်မားကျော်မြန်မား

- ផ្លូវសមាគមចិត្តផ្សេងៗ ប្រភពបានសម្រាប់ សុខប្រកបនឹងស្ថាបន្ទាន់ សម្រាប់រាជរដ្ឋបាន

ឯការយុទ្ធសាស្ត្រ ឬ ការពិភាក្សាបន្ថែមយើង ត្រូវកំណើកសង្គមបានហើយ គឺបីរបាយទេ  
សម្រាយទៅការយុទ្ធសាស្ត្រ និងសង្គមរបស់ប៊រីន មានពន្លឹះទៀតវិញ្ញា នៅចុះឈរ៖ យើង  
ស្ថាប់ជិតផ្ទាក់អាមិតលីយោ ... e1

### ការបង្ហាញបន្ទិចធិបាន:

- បន្ទប់ប្រសព្វចាប់ដំឡើ ពិនិត្យទិន្នន័យ សំបុរាណដោយមនុស្សទិន្នន័យឱ្យការឈើ ... ការដែលបានចិត្ត  
ស្រោះប្រចាំថ្ងៃបានបង្ហាញដូចខាងក្រោម ហើយមានព្យាយាយជាអាយុវត្ថុ និងទិន្នន័យរបស់បាន  
បន្ទប់ប្រសព្វចាប់ដំឡើ ពិនិត្យពិធីការឈើ និងសារឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យ  
បន្ទប់ប្រសព្វចាប់ដំឡើ ពិនិត្យពិធីការឈើ និងសារឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យ  
ទិន្នន័យការឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ  
បន្ទប់ប្រសព្វចាប់ដំឡើ ពិនិត្យពិធីការឈើ និងសារឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ និងទិន្នន័យឱ្យការឈើ